

XII Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia, Facultad de Humanidades y Centro Regional Universitario Bariloche. Universidad Nacional del Comahue, San Carlos de Bariloche, 2009.

## **El Médano de Oro, un pueblo sanjuanino imaginado por los inmigrantes españoles. Un estudio de las costumbres, hábitos de vida, ideas tradiciones, de los inmigrantes en los primeros años del siglo XX.**

Moreno, Carlos M. y Elizondo, Nelson G.

Cita:

Moreno, Carlos M. y Elizondo, Nelson G. (2009). *El Médano de Oro, un pueblo sanjuanino imaginado por los inmigrantes españoles. Un estudio de las costumbres, hábitos de vida, ideas tradiciones, de los inmigrantes en los primeros años del siglo XX. XII Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia, Facultad de Humanidades y Centro Regional Universitario Bariloche. Universidad Nacional del Comahue, San Carlos de Bariloche.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-008/1319>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

## **EL MEDANO DE ORO, UN PUEBLO SANJUANINO IMAGINADO POR LOS INMIGRANTES ESPAÑOLES.**

**“Un estudio de las costumbres, hábitos de vida, ideas tradiciones, de los inmigrantes en los primeros años del siglo XX ”**

**Carlos Mario Moreno F y Nelson Guillermo Elizondo.**

### ***Apreciaciones Previas.***

Este trabajo es el fruto de la investigación llevada a cabo con el fin de reconstruir la vida de las comunidades rurales que se encuentran próximas a la ciudad de San Juan, provincia que se encuentra a los pies de la cordillera de los Andes, al oeste de la República Argentina. En este marco se ubica el estudio realizado en la colonia Médano de Oro, poblado dentro de la localidad de Rawson, ubicado aproximadamente a unos veinte kilómetros de la ciudad de San Juan y que en el siglo XX recibió una notable cantidad de inmigrantes españoles.

Los inmigrantes llegaron con la ilusión de formar poblados que tuvieran trascendencia cultural, política, económica etc. Por ello, nuestra investigación intenta recrear la acción de estos pobladores en un medio natural desfavorable, ya que el alto grado de humedad del suelo dificultó toda labor tendiente al aprovechamiento de la tierra. La tarea de ganarle tierra al agua comenzó en 1908 y hasta el día de la fecha no ha concluido, quedando marcada en la memoria de cada uno de los pobladores. Siendo esta (la memoria) la principal fuente de información para lograr rescatar la historia de este pueblo. Hemos querido hacer hincapié en los aspectos arquitectónicos, urbanísticos y en aquellos hábitos de vida que han cobrado significación por medio del recuerdo popular.

Nuestro mas sincero agradecimiento a los Sres. Pedro Páez, Iván Manrique, Pedro Vázquez y Jorge Rodríguez que colaboraron en el relevamiento de la información y a todos los habitantes del lugar que fueron generosos en brindarnos los datos necesarios para reconstruir la historia de este distrito.

**1-El Médano de Oro. La Acción del inmigrante Víctor Bonvicini.-**

La Colonia de Médano de Oro, está situada a dos leguas de la ciudad de San Juan, posee seis mil hectáreas, y sus límites son los cordones montañosos del Cerrillo, el Desempeño, la laguna de aguas Blancas y el Medanito, (representando una superficie de veinte mil hectáreas). Cobró importancia por el trabajo desarrollado por un inmigrante italiano Víctor Bonvicini, quien ganó tierras a la naturaleza por medio de drenajes.

Fueron adquiridas en el año 1908 por la señora Carmen Elisa Escandrioglo de Bonvicini y trabajadas por su esposo, que aplicó la técnica de drenes (canales y acequias de desagüe). Antes de que las tierras fueran compradas por Bonvicini nadie daba nada por estas, cuatro años después el valor de las mismas subió considerablemente, siendo un imán de atracción para otros inmigrantes que vieron en este lugar la posibilidad de abocarse a la agricultura sin la preocupación por la falta de agua. Fueron desecadas, cultivándose sin necesidad de riego durante los primeros tres o cuatro años. Pero la obra de Bonvicini fue continuada por los nuevos pobladores, quienes en 1920, solicitaron un préstamo al gobierno provincial para continuar los trabajos de desagüe. La obra la culminó el gobernador de la provincia Amable Jones (gobernó desde el 9 de julio de 1920 y fue asesinado el 20 de noviembre de 1921) que construyó el camino de acceso entre la ciudad de San Juan y el Médano de Oro denominado los Corredores, trasponiendo un terreno cenagoso, que ayudó a la comercialización de los productos agrícolas.

## **1.2 La Creación de la planta urbana.-**

En 1921, Víctor Bonvicini pidió autorización mediante expediente para crear una villa (asentamiento de población estable) en Médano de Oro. El fin de la misma era tener una planta urbana, como asiento de las autoridades, industriales y comerciales, que facilitara a los colonos la adquisición de los productos.

La planta urbana constaba de diecinueve hectáreas y 1586m cuadrados y estaba ubicada en el primer terreno de la colonia que había sido cenagoso y que se desaguó y cultivó para demostrar la fertilidad de la tierra. Presentó un plano para construir un centro denominado Villa Bonvicini, cabecera del distrito Médano de Oro, comprendía cuatro manzanas una destinada para la plaza, y el resto de 120 metros por 115 metros, dividida en lotes que oscilaron entre 10, 15, 50 metros de ancho.

Según el plano, la manzana A, se destinaba a la municipalidad. En la manzana C, dos lotes para la iglesia, cada uno de ellos fue de 47, 50 por 10 metros, un lote para la escuela, de 35x50 m situado en la sección D. El plano fue aprobado el 8 de julio de

1921 pero no hay pruebas de que la villa haya funcionado como estaba previsto. Actualmente la idea de Bonvicini se concretó en parte, con la construcción de la escuela y la capilla, esta última erigida muchos años después en honor a la Virgen de la Fuente.

### **1.2.1 Aspectos Urbanos.-**

#### **A-La Traza de los Canales.**

En un mapa que data de 1943 (que es el único que se conserva de estos años en las oficinas públicas sobre este lugar) se puede observar la traza de las vías de comunicaciones y las de servicios (canales), donde las de comunicación siguen el diseño de las de servicio. En este mapa se observan diecisiete desagües, donde los que corren de Oeste a Este vierten sus aguas en el Arroyo de las Aguas Negras y los que corren de Norte a Sur se unen al Canal Centenario, y otros al colector las ciénagas que proviene de las localidades de Trinidad y Pocito que pose un recorrido de aproximadamente 200 km.

#### **B-El Médano como área de gravitación indirecta.-**

Se puede explicar perfectamente los procesos de avances que sufrió el Médano de Oro. Su desarrollo siempre estuvo condicionado a la calidad del terreno. Este condicionamiento natural dificultó lograr una política de poblamiento. Es decir solo quedó como un área agrícola, una zona productiva, que en urbanismo se llama A. G. I. (Área de gravitación Indirecta) con respecto a un nodo principal de una micro región urbana que en este caso es la capital de San Juan.

Siendo más explícitos, podemos observar como entre el Médano de Oro y la cabecera del departamento Rawson, Villa Krause, se produce una complementariedad que es la causa de que existan múltiples relaciones entre el espacio urbano y el espacio rural. En este caso Villa Krause ejerce una influencia comercial, administradora y gestiona sobre el Médano de Oro, y este acude a la villa cuando quiere adquirir bienes especializados, por ejemplo maquinarias agrícolas.

Cumpléndose el principio dado por Gutiérrez Puebla quién dice:

“La población rural, demanda servicios especializados, por ejemplo, no hay médicos especialistas, no hay abogados por lo tanto hay que recurrir a la ciudad más próxima.”<sup>1</sup>

Cabe aclarar que la colonia es una de las zonas con mayor caudal productivo y un centro cultural que permite observar la integración de los inmigrantes de origen español y los hábitos y costumbre de nuestro terruño.

## **2 - La Vida en el Médano de Oro reconstruida por medio de la memoria de los habitantes.**

### **A- La Arquitectura Lugareña.**

En nuestro estudio sobre el Médano hemos podido identificar ciertas viviendas que poseen igual tipología. Estas mantienen cierta volumetría y continuidad espacial. Las mismas parten de una organización en L de altura considerable y amplios espacios.

Según los testimonios las viviendas fueron construidas allá por 1923, cuentan con las siguientes notas identificatorias, que se pueden sintetizar en los siguientes aspectos y que se repiten en otras viviendas-

- a) Entrada principal a un pequeño corredor por medio del cual se puede acceder a tres ambientes distintos de la vivienda, a la derecha y a la izquierda se ingresa a los dormitorios y por el frente a la gran sala.
- b) Galería en forma de L ubicada en la parte posterior de la casa, donde se ubican dependencias de uso diario como son cocina y comedor.
- c) Mezcla de materiales en la construcción de la misma, adobe, ladrillo, piedra etc,
- d) Techos de caña y barro sobre rollizos de madera con cielo raso de tela.

En todos los casos, rodeadas de árboles frutales y especialmente de cítricos que eran empleados para los carneos. También es digno de destacar el uso en las ventanas “de celosías de chapa, que protegían la madera de la humedad y el calor. Los pisos son de mosaico calcáreo asentados sobre tierra.

Respecto a la construcción del sanitario, este se debía hacer de tal forma que la letrina no se llenara de agua a causa del problema de la revinición por lo tanto se hacía una cámara a lo largo y se colocaba ladrillos a la orilla, con la salida a algún desagüe.

---

<sup>1</sup> GUTIERREZ PUEBLA, La Ciudad en la Región. Barcelona, Crítica, 1989. P.87

Se destacan viviendas que por sus aspectos de grandiosidad y originalidad se encuentran dentro del patrimonio del lugar y nos permiten conocer las intenciones de quienes las habitaron como así también encontramos viviendas mas sencillas y que nos recuerdan los orígenes de este poblado como es el caso del rancho.

## **B- Viviendas típicas del Médano**

### ***B-1 La Casona de los Becerra***

La casona de los Becerra ubicada en la calle Ramón Franco, carga en sus paredes el peso de mucha historia, construida con materiales de la zona, adobe, madera, rollizo, caña, mosaicos calcáreos. Es una de las grandes construcciones, mostrando gran resistencia para prevenir la revinición del lugar. Se emplearon técnicas traídas por los inmigrantes llegados de Mallorca como es la construcción de un enrejado de madera previo a la construcción de la casa, usaron elementos de la zona y aportes locales.

En esta casa primero se construyó el muro y luego se le pusieron las diagonales de madera, se afirmó con alambre y se rellenó con barro. Luego se la rodeó con madera que se rellenó con barro. Para las columnas de la galería se empleó madera tallada y los rollizos para el techo. La carpintería de madera muy pesada, (álamo), las puertas hechas con marco cajón abarca toda la pared.

Fue un espacio de producción con panales de abeja y plantaciones de cítricos.

### ***B-2 El Chalet Ranea.***

El citado chalet que perteneció a la familia Ranea fue construida en 1930, es lo que se podría denominar casa cúbica, ya que posee planta cuadrada. Esta casa tiene una similitud con la Villa Rotonda romana, donde el acceso puede ser por sus cuatro fachadas, pero en el caso estudiado el acceso es solo por dos de ellas, hacia un espacio común.

Este lugar es la gran sala, y en los laterales están las dependencias, dormitorios, habitaciones de servicio. Los pisos son diferenciados según los espacios, por ejemplo en las galerías el de ladrillo, en las habitaciones de mosaicos. Los muros están contruidos con madera, alambre, acero, cemento, ladrillo y barro. Los techos dispuestos a cuatro aguas, tipo pirámide, las columnas de las galerías son de madera, rollizo o en muchas ocasiones caños de acero.

La carpintería es de madera labrada, los espacios amplios y de mucha altura. Estas viviendas son muy compactas y sin patios internos. Las galerías rodean la vivienda, poseen solo dos puertas que son los accesos a la vivienda.

### ***B-3 El Chalet Borcosque.-***

Ubicado en la calle Gral. Acha a pocos metros de la ruta 55, fue en antaño una de las grandes residencias del lugar. Hoy quedan las ruinas de aquella grandiosa edificación palaciega, que fuera la casa del gerente desde donde se administraban las extensas tierras labradas.

Se destaca por ser una construcción totalmente de adobones, paredes anchas, de grandes dimensiones, carpintería de madera moldeada, techos de rollizo y caña, cielorraso suspendido, pocas pero grandes aberturas, y ventanas alargadas verticalmente,

La distribución espacial de esta vivienda de gran volumetría, presenta un corredor hacia el oeste con las características de que en el invierno permite un buen asolamiento, pero en verano se transforma en un espacio desfavorable para cualquier actividad debido a la excesiva incidencia solar, ya que los patios y galerías para su mejor orientación deben ser Norte, N E o Este. Desgraciadamente hace unos años se produjo un incendio que destruyó parte de las instalaciones, siendo el tiempo el peor enemigo que destruye paulatinamente todo lo que queda, hoy solo queda el recuerdo.

### ***B-4 El Rancho.***

Esta es la vivienda que los inmigrantes construyeron en el momento de llegar al lugar, de planta rectangular cubierta por un techo a dos aguas y construida con elementos del lugar. En todos los casos le otorga a la zona donde se encuentra el carácter regional inconfundible y justifica ampliamente el calificativo de habitación natural. La causa de la edificación se debe a la falta de recursos técnicos, tiempo, y muchas veces habilidad para hacer una arquitectura estable.

En el Médano este fue construido con horcones de sauce, levantando las paredes con carrizo o caña y por último cubriéndolo con barro, estaba distribuido en dos o tres habitaciones que funcionaban como dormitorios y un pequeño comedor.

“Las paredes eran construidas con horcones que se sacaban en otoño y que con el correr del tiempo brotaban, el dueño los cortaba. Hoy uno de estos ranchos esta en la calle Alfonso XIII.”<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> REUS DE SALES, Clara, Testimonio Oral. San Juan 4 de febrero del 2.001

La vida en el rancho era tranquila, se hacía una plantación y con esa se vivía durante todo un año. Hoy día esta construcción es la más difundida y con el paso del tiempo sigue manteniendo su vigencia

### **3-Los hábitos y las costumbres en los comienzos del siglo XX,**

Cada uno de los entrevistados ha llegado de otros lugares, los trajo a todos la búsqueda de un mejor trabajo y la posibilidad de dedicarse a la tierra para obtener un provecho de ella. Son los casos de Don Eleodoro Caballero y Doña Hilda Bravo oriundos de Rodeo, localidad que limita con Chile, otros como Doña Marina Reus, casada con un hijo de inmigrantes valencianos, Don Antonio Martín nacido en el Médano de padres andaluces o doña Evangelina Gática venida de Media Agua de origen castellano.

Esta era gente de muchos sacrificios, con familias numerosas, una economía eminentemente doméstica en donde la mayoría de las cosas se fabricaban en la casa, que podían ser desde la prendas de vestir hasta los alimentos que se guardaban para el invierno. Todo parecía estar envuelto en un ámbito de notable soledad, de mucho silencio donde la única diversión era trabajar Cada historia guarda similitudes y diferencias todas están cargadas de anécdotas, vivencias, sufrimientos que con el correr del tiempo han cobrado forma, dando así una imagen especial de lo que fue vida cotidiana en el Médano de Oro a principios del siglo XX, Ellos nos han dado su testimonio sobre como se desarrollaba la vida, las enfermedades, las diversiones, el problema de la revinición, en definitiva su vivencia. A los efectos de poder ilustrar lo mencionado transcribimos una de nuestras entrevistas.

#### **3.1 Doña Marina Herrero de Reus.**

Doña Marina Herrero hija de padres castellanos, nació en Pocito y hoy tiene 87 años, actualmente vive en Villa Krause (cabecera de la localidad de Rawson) y pasó gran parte de su vida en Colonia Rodas (este lugar es la entrada a Médano de Oro). Compartió sus años de matrimonio con sus suegros, era una familia numerosa, en misma casa vivían padres abuelos primos.

“Quedé sin madre a los siete años, murió en un parto y me crió un tío.”<sup>3</sup>

Ella era vecina de quién sería su esposo y con el empezó a salir hasta que se casaron, de aquellos años recuerda.

---

<sup>3</sup> HERRERA, Marina, Testimonio Oral. San Juan 4 de febrero del 2.001.



“Nos casamos en Trinidad, vivíamos en la Callecita General Acha entre 6 y 7 eso es Rawson. Me casé con Bautista Reus y fui a vivir con mis suegros Juan Reus, y María Moncho. Vivían mis suegros, nosotros, y una hermana de mi marido en total éramos nueve personas y la convivencia era muy buena.”<sup>4</sup>

Sus suegros de origen valenciano, guardaban muchos recuerdos de su tierra, por ejemplo la religión, el idioma, algunas comidas.

“La vida era tranquila los días se pasaban trabajando, todos los domingos nos reuníamos para comer paella, allí hablaban el dialecto valenciano. Siempre estuvieron conforme con venir a la Argentina y mi suegro se vino a los 16 años y después se vinieron los hermanos de mi abuelo.”<sup>5</sup>

Ella también hablaba valenciano y a sus hijos se los enseñó, pero estos últimos actualmente lo entienden pero no lo hablan. Respecto a las devociones religiosas traídas desde España, la más querida en el sentir religioso era la de la Virgen Pobre.

“Le rendían culto a la Virgen Pobre en la zona de Desamparados el tercer domingo de octubre, muchas mujeres del Médano y Colonia Rodas iban con mantillas. Nosotros también íbamos y comíamos un especie de pan dulce.”<sup>6</sup>

Tuvo tres hijos y a todos ellos les puso los nombres de los abuelos Clara, Juan Antonio, María y Oscar Roman. De ellos recuerda los juegos y los sacrificios para ir a la escuela.

“...mis hijos jugaban a las casitas, a las muñecas sin televisión sin nada. Mi marido vino a la escuela Sarmiento hasta cuarto grado y mi mamá fui a Pocito. Mi hija Clara fue a la escuela Urquiza y los otros a la escuela 104 que se encontraba en la calle nacional y General Acha, donde en invierno se iba en la tarde y a partir de septiembre en la mañana. Todo se hacía caminando quince o veinte cuadras, hiciera frío o calor.”<sup>7</sup>

En relación con las actividades de diversión llevadas a cabo por los hombres ella recuerda la pasión por el fútbol y por el equipo del lugar Cervantes.

---

<sup>4</sup> Ibidem

<sup>5</sup> Ibidem

<sup>6</sup> Ibidem

<sup>7</sup> Ibidem

“Los hombres jugaban a las cartas. Los partidos eran la pasión de los hombres y mi papa era de River y del Cervantes. La cancha del Cervantes era la reunión para ver los partidos y los bailes de la biblioteca el Sábado de Gloria.”<sup>8</sup>

Eran mujeres de la casa dedicadas a las actividades domésticas que desde pequeñas se iniciaban en las labores de campo.

“Nos gustaba tejer, nos hacían todas las ropas hasta las medias de lana, sabanas, pullovers. Los hombres eran tomados por mis abuelos y puestos a trabajar en el campo.”<sup>9</sup>

Doña Marina Herrero vivió muchos años en la Colonia Rodas pero en los años setenta, en busca de una mejor situación económica decidieron vender la finca para invertir en un negocio, pero este no resultó, teniendo que trasladarse a Buenos Aires. Regresó a principio de los ochenta, falleciendo su esposo al poco tiempo.

“Las colonias eran fincas de cinco hectáreas dadas por el gobierno que se tenían que pagar, allí era escasa la reventación. Nos dedicábamos al cultivo de la uva y la cebolla que daba plata y podíamos vivir las tres familias, teníamos chanchos, gallinas etc. La vendimos y compramos un almacén que se fundió en los años 70, durante el gobierno peronista y luego nos fuimos a Buenos Aires.”<sup>10</sup>

Doña Marina conserva una gran lucidez, vive con una hija y le gusta conversar sobre toda su experiencia de vida

### **3.2 Un día en la vida de los habitantes del Médano.**

La vida en un hogar de aquellos años de principios de siglo necesitaba del factor primordial de la luz, todas las actividades de la casa giraban en torno a esta. El iluminarse con electricidad era un elemento de lujo, pero el Médano en estos primeros años del siglo XX estaba muy alejado de aspirar a este artículo. Por esto, los primeros habitantes de esta zona debían entregar lo mejor de su esfuerzo para aprovechar la iluminación gratuita que brindaba el sol.

En el verano las seis de la mañana era el horario en donde la mujer de la casa debía levantarse, para comenzar la tarea hogareña. Se iniciaba con el encendido del adusto fogón, construido con adobe en donde los pobres juntaban leña para que este prendiera y los de mejor posición lo hacía funcionar con carbón.

---

<sup>8</sup> Ibidem

<sup>9</sup> Ibidem

<sup>10</sup> Ibidem

El sacarle provecho al campo, el vivir de este, era un trabajo compartido por todos. Desde el más grande hasta el más pequeño debía abocarse a esta labor. Doña Juana Rosalía Aguilera (hija de Doña Juana Gatica) antigua vecina del Médano nos decía.

“Nos levantábamos a las seis a tomar mate, a los niños los levantábamos en el invierno a las siete y media y en el verano a las seis de la mañana para trabajar el campo, amasábamos, limpiábamos la casa, ayudábamos en el campo, plantábamos cebollas, repollos, verduras.”<sup>11</sup>

Los horarios eran cumplidos con una rigidez casi militar ya que la demora en el cumplimiento de los mismos traía aparejado todo un desequilibrio en las rígidas estructuras del trabajo agrícola, la tarea culminaba a las doce del mediodía horario en que se servía el almuerzo.

Según la costumbre, se dormía la siesta, que en verano se extendía hasta las cinco o seis de la tarde en donde nuevamente se volvía a las tareas del campo. En invierno era diferente, ya que en cuanto finalizaba el almuerzo se lavaban los utensilios usados no se dormía la siesta y nuevamente al trabajo hasta las cinco de la tarde en que se tomaba yerbiado, los niños leche y las mujeres mate (infusión típica de la Argentina que se bebe en una calabaza con una bombilla). Hay que destacar que la inserción de la radio en la vida hogareña modificó totalmente los hábitos de vida, según los testimonios la cita era infaltable a las 20 hs, momento en el que se transmitía el Tango Club por LV5 que por aquellos años era radio los Andes y que aglutinaba a familias enteras entorno al aparato.

“A las 20hs escuchábamos el tango Club por Radio los Andes todos nos sentábamos alrededor, era una cita infaltable.”<sup>12</sup>

A las diez de la noche a más tardar las once, todo iba terminando, una cena un tanto frugal y a dormir. La actividad iba de cayendo en la medida en que el ocaso hacía su aparición, velas, otros lámparas a combustible comenzaban arder en las viviendas de la época. Algunas de grandes y enormes dimensiones, otros pobres ranchos construidos con gruesos horcones que prendían su velita casera hecha con grasa de ternero que muchos veces alumbraba durante toda la noche como elemento ahuyentador de bichos e insectos peligrosos. Indicando que un día más había terminado.

---

<sup>11</sup> AGUILERA DE OLMEDO, Rosalía, Testimonio Oral. San Juan 4 de agosto del 2.000.

<sup>12</sup> AGUILERA DE OLMEDO, Rosalía, Testimonio Oral.Op. cit.

### 3.3 Los carneos una de las diversiones mas comunes

Para estos años los carneos eran acontecimientos que llevaban a que se reunieran, familiares, vecinos y amigos. Entre las tareas propias que implicaba el sacrificio del animal y la preparación de los embutidos se creaba un ambiente acogedor matizado con bromas, cuentos, bebida y hasta baile. En la memoria de los habitantes existen muchos recuerdos,

“Los carneos generalmente duraban un mes y se juntaban en una casa y venían todos los vecinos, entonces uno de ellos decía: “terminamos con este carneo y seguimos con el otro” que se podía resumir en la frase “terminas vos y sigo yo”. En una oportunidades en la calle Ramón Franco hubieron cuarenta carros quince días.”<sup>13</sup>

Ya desde tiempo atrás se comenzaba a prepararlo.

“Los carneos eran una fiesta y todos ayudaban a todos, se empezaban a preparar ocho o diez días antes, se hacían rosquitos, bizcochuelos.”<sup>14</sup>

La fecha establecida por el común de la gente, abarcaba el periodo que va desde el 25 de mayo y se prolongaba hasta después del 9 de Julio. En agosto no se carneaba por los efectos del viento zonda, que pasmaban la carne. Ya en enero como preparación de lo que ocurriría en la época de frío, se castraba al animal para que engordara.

“El carneo era una fiesta, el día martes ya empezábamos a hacer los mantecados, las galletas caseras, los licores. Se esperaba un día muy frío y la “diversión” duraba tres días se hacían frititos, cosas dulces cuando hacia frío se tomaba anís y se comían al otro día los costillares.”<sup>15</sup>

El primer día se pelaban la cebollas, el segundo día bien temprano se carneaba el chanco mientras se lo pelaba se tomaba mate, luego se hacían las morcillas hirviendo la cabeza del marrano. Esa noche se dejaba el animal colgado al sereno y ya el tercer día se preparaban los chorizos, jamones, arrollados, queso de chanco, mientras se asaban los costillares.

---

<sup>13</sup> MARTIN, Antonio, Testimonio Oral. San Juan 7 de agosto del 2.000

<sup>14</sup> *Ibidem*.

<sup>15</sup> AGUILERA DE OLMEDO, Rosalía, Testimonio Oral. Op. Cit,

Se empleaban tachos, fuentones para todos los enceres y para mantener en buen estado los embutidos se los colgaba en cañas, los jamones eran puestos en sal y debían darse vuelta a los quince días.

Otras comidas que se preparaban eran la chanfaina, y los mantecados, la primera de estas consistía en freír en un sartén trozos de achuras con cebollas, la segunda se realizaba derritiendo la grasa y mezclándola con harina limón y azúcar. Un dato importante brindado por una de las entrevistadas eran las visitas que llegaban de la ciudad a compartir el acontecimiento y que después de terminado partían con su paquetito.

“A los carneos venía el Dr. Isidro López, Antonio López, Hilda, Jorge ellos eran socialistas e hijos de granadinos y lo buscaron a mi padre por medio del Sr. Pablo Cortés y lo afiliaron. Los López lo ayudaron con remedios, cuando estuvo enfermo le dieron una mano. Ellos iban el domingo al almuerzo de la casa donde servían empanadas, costillares, y después cuando se venían las visitas apuraba para que trajeran morcillas, chorizos, para que cada uno se trajera su paquetito.”<sup>16</sup>

Los dos primeros días las actividades terminaban a las dos de la mañana y el tercero se daba por concluida a medio día.

“A los que habían ayudado siempre se les regalaba unas morcillitas, se contaban cuentos, y los niños esperaban que les dieran la vejiga del cerdo para inflarla y jugar a la pelota.”<sup>17</sup>

Otro testimonio nos dice:

“...y cuando se terminaba el carneo se barría y se ponía la vitrola y a bailar hasta las tres de la mañana y los hombres a jugar a las cartas.”<sup>18</sup>

Podemos concluir diciendo que de todas las diversiones que están gravadas en la memoria de los viejos habitantes de esta zona.

---

<sup>16</sup> AGUILERA DE OLMEDO, Rosalía, Testimonio Oral. Op. Cit,

<sup>17</sup> MORENO, Sain Martín. Testimonio Oral. San Juan 4 de julio del 1999

<sup>18</sup> MARTIN, Antonio, Testimonio Oral. Op. Cit.

### 3.4 La Religión.

La devoción a los santos, y a la virgen tuvo la nota de estar presente en los hábitos cotidianos de la vida de la gente. A pesar de no tener un espacio físico para sus actividades de culto y de no tener una patrona del poblado, el espíritu religioso nunca dejó de estar. En lo referido a la jurisdicción parroquial el Médano pertenecía a la parroquia de Trinidad, esta dependencia eclesiástica siempre estuvo presente hasta que se creó la parroquia de Nuestra Señora de Fátima que actualmente está a cargo de la atención espiritual de la localidad.

“La vida era tranquila sin muchos problemas, muy trabajadores y muy religiosos devotos de la Virgen del Rosario a cada uno de los hijos le enseñaba la oración a la Virgen para rezarla antes de acostarse.”<sup>19</sup>

Se puede decir que el culto era familiar, hogareño donde cada uno tenía a quienes eran sus protectores y le rendían un culto en la intimidad.

“Los niños recibían la comunión en las escuelas allí se los preparaba y cuando ya estaban listos, se le pedía al sacerdote de la parroquia de Trinidad para que celebrara la misa en el establecimiento y recibieran el sacramento.”<sup>20</sup>

En el culto religioso tienen significado los momentos importantes de la vida del hombre, el nacimiento, el matrimonio, la muerte, todos ellos están marcados por ceremonias y actos especiales. Es por esto que cobra significado el culto a los muertos que se encuentra envuelto en un aire de respeto, misterio y atención especial, respetándose ciertos pasos para despedir el alma del que partía. El novenario, el guardar luto eran algunos de los signos externos que marcaban este momento tan doloroso para quienes perdían algún ser querido.

“Todo lo referido a culto se llevaba a cabo en Trinidad, después que se moría un vecino se le hacía un novenario.”<sup>21</sup>

Los fallecidos eran velados en los domicilios y sepultados por lo general en el cementerio del pueblo de Pocito, se seguían los pasos posteriores a la sepultura del fallecido, en primer lugar se cerraba la puerta de la habitación en que había sido velada la persona, luego se le iniciaba el rezo de novenario por el alma del difunto donde se agrupaban todos los vecinos del lugar para elevar la oración por el alma del fallecido.

---

<sup>19</sup>AGUILERA DE OLMEDO, Rosalía, Testimonio Oral. ob.cit.

<sup>20</sup> REUS DE SALES, Clara, Testimonio Oral. San Juan 4 de febrero del 2.001

<sup>21</sup> AGUILERA DE OLMEDO, Rosalía, Testimonio Oral. Op.cit.

“La gente era católica, a los muertos se les hacía la novena en la casa, se tenía la flor el altar, pero el Médano no tenía una patrona hasta que llegó la Virgen de la Fuente. La trajeron desde Jalón no tenía una devoción especial.”<sup>22</sup>

Hoy en día se le rinde culto a Nuestra Señora de la Fuente, devoción de origen español proveniente de la localidad de Jalón. Esta es una pequeña capilla que se encuentra frente a la plaza del pueblo y que aglutina a todos los vecinos del lugar en el mes de noviembre fecha en que se celebran las fiestas patronales.

“Cuando llegó la devoción a la Virgen de la Fuente nos gustaba ir y después nos quedábamos para el baile en el salón Becerra en la calle 6 y Ramón Franco pero dependíamos eclesiásticamente de Trinidad los curas de esta parroquia venían atender la capillita.”<sup>23</sup>

### **3.5 Las enfermedades.**

Una inquietud que estaba presente en quienes investigamos a estos pobladores, era saber la manera en que se atendían las distintas dolencias físicas. Por lo general y por los testimonios vertidos la atención sanitaria no era ajena a todas las problemáticas que se vivían en el campo, la carencia de servicios cercanos y por ende el uso de remedios caseros se hacía común.

“Éramos tan sanos, la presión, el corazón, los resfríos, las gripes, veníamos al médico, pero nos curábamos hirviendo el eucalipto, tomando genioles, pastillas de alcanfor con aceite, o con alcohol frotábamos el pecho y la espalda.”<sup>24</sup>

Con respecto al curanderismo y a las supersticiones nos decían-

“No éramos muy adeptos a las curanderas, no habían muchas. No éramos supersticiosos y lo único que decían era que no había que quedarse sin aceite ni sal porque entraba la pobreza.”<sup>25</sup>

Otro testimonio de un anciano, que vio como fallecieron cinco de sus doce hijos antes de cumplir los cinco años, nos manifestó:

---

<sup>22</sup> MARTIN, Antonio, Testimonio Oral. Op. Cit.

<sup>23</sup> AGUILERA DE OLMEDO, Rosalia, Testimonio Oral. ob.cit..

<sup>24</sup> AGUILERA DE OLMEDO, Rosalia, Testimonio Oral. Op.cit

<sup>25</sup> *Ibidem*

“Se murieron a poco de nacer pero el último falleció a los cinco años de neumonía, no habían remedios, ni vacunas y los médicos vivían lejos no se llegaba a tiempo.”<sup>26</sup>

Con respecto a los partos estos eran atendidos por las matronas y las mujeres del lugar y en muchos casos los nacimientos venían con complicaciones produciendo la muerte del recién nacido o de la parturienta. En la memoria de muchos está marcada la muerte de numerosos niños por la difteria. Esta es una enfermedad caracterizada por la producción de falsas membranas en las mucosas del cuerpo humano, el causante es un microbio que cuando afecta la garganta acaba por producir sofocación, solía ser rápida y mortal.

“La difteria, se empezaba por un refrió, lo subían en una carretela llegando la mayoría de las veces muerto. De la difteria murieron muchos niños en la calle 11, se produjo por el agua, también la fiebre tifo, estaba el Dr. Guardiola que era quien los atendía.”<sup>27</sup>

Luego ya en los años siguientes se creó un puesto sanitario que en la actualidad se mantiene, pero por aquellos años lo único que se podía hacer era cargar al enfermo en carretela y llevarlo a Pocito o a la ciudad.

### **3.6 La Revinición un problema de ayer y de hoy.**

La revinición es uno de los problemas graves que tienen estas tierras, la presencia del agua está a menos de un metro. Esto traía aparejado todo tipo de problemas que no solo se traducían en los cultivos sino también en la presencia de tinajas que podían causar todo tipo de peligros.

“El Médano tiene el agua a 90 cm, casi un metro, las tierras tienen mucho drenaje. Este es uno de los más problemas más preocupantes que se solucionaba acarreando tierra para tapar las tinajas.”<sup>28</sup>

El temor llevaba a emplear todo tipo de técnicas que les permitiera arar sin que el animal se les hundiera.

“Las calles estaban revenidas y los animales se hundían, la única forma de frenar que los animales se hundieran era atar bolsas con alambre.”<sup>29</sup>

---

<sup>26</sup> CABALLERO, Eleodoro, Testimonio Oral. San Juan 4 de noviembre del 2.000

<sup>27</sup> MARTÍN, Antonio, Testimonio Oral. Op. Cit.

<sup>28</sup> MARTÍN, Antonio, Testimonio Oral. Op. Cit



Se rellenaban con tierra, pero esto no era seguro, ya que volvían a aparecer. Otra de las formas de contrarrestar este peligro era mediante la construcción de un desagüe.

“Para solucionar el problema de las tinajas se las empieza a tapar con tierra pero siempre vuelven aparecer. En la calle 8 y López hay una finca con tinajas, le han hecho un drenaje”<sup>30</sup>

Esta presencia del agua a tan poca profundidad fue aprovechada, con la construcción de surgentes que permitieran drenarla y emplearla para el uso doméstico.

“El agua salía y brotaba sola. Nos manejábamos con surgentes, que se hacían de 20 metros, con solo un surgente se pueden regar 600 hectáreas.”<sup>31</sup>

### **3.7 El Médano de Oro en la primera década del siglo XXI.**

Frente a la realidad de la vida en la urbe donde la aceleración marca los tiempos y la persona pierde el sentir humano que lo identifica y lo ayuda a encontrarse consigo mismo el distrito de Médano de Oro se está transformado en lugar de descanso para aquellos que viven en la agitación de la ciudad, es por esto que en estos últimos años se han comenzado a construir numerosas casa de fin de semana las cuales se distribuyen en las cercanías de Villa Bolaños cabecera de este distrito. Pero frente a este suceso convive todavía la tranquilidad de los habitantes que han nacido allí y mantienen vivas las tradiciones de sus antepasados. Ellos son los que continúan construyendo con las técnicas de antaño, el enrejado de madera de álamo recubierto con barro y en el interior de la paredes todo un deposito de ramas que permiten que el frío no pase y que el calor no sea tan ardiente. Hoy con hacen cincuenta años solo una hay una línea de colectivos que continua visitando el lugar, el 4, que llega tres veces en la mañana y dos veces en la tarde La enseñanza ha visto sus frutos hay dos escuelas secundarias la Presidente Sarmiento y la escuela agrotécnica Los Pioneros que ya tiene casi treinta años en el lugar. Esto se ha debido al notable crecimiento de escuelas primarias muchas de ellas con grados agrupados que han favorecido a mejorar la calidad del conocimiento de los habitantes. No obstante en materia de salud no se han hecho grandes mejoras, solo cuenta con una salita para atención medica en las cercanías de calle 8 y Alfonso 13 por lo que la gente del lugar acuden en los momentos difíciles al destacamento policial para

---

<sup>29</sup> *Ibidem*

<sup>30</sup> *Ibidem*

<sup>31</sup> COSTA DE MARTIN, Francisca, Testimonio Oral. Op.

que los socorran y los lleven a los hospitales de la ciudad. Otro problema de larga duración es el del agua que continua aflorando desde las entrañas de la tierra, por lo que toda agua que se bebe es de vertiente sacadas con bombas.

El flagelo de la inseguridad allí no ha llegado los campos no tiene alambrados y todavía “se puede dejar la bicicleta sin atar” como nos decían los vecinos del lugar, que día a día se levantan a primera hora para trabajar los campos con espárragos o de alcachofas que en los últimos años han comenzado a cultivarse aunque todavía subsisten los campos dedicados a la cría de caballos.

Caminar por los callejones que tiene este lugar es uno de los grandes atractivos muchos de ellos de tierra sin ripio que originan los días de lluvia grandes barrizales, otra satisfacción es sentir el aroma del pan que se sigue cocinando en hornos de barro a las 5 de la tarde, ellos manifiestan que tienen muchos almacenes pero en realidad están a grandes distancias que ellos no perciben porque lo que sucede es que el tiempo que ellos viven difiere mucho del vivido por nosotros. Una sociedad creyente, a su manera, que poseen muchas grutas y capillas en los terrenos de las fincas que los propietarios han donado, una sociedad que guarda mucho de todo aquello que se ha perdido en vorágine de los centros urbanos.

### ***Conclusiones.***

En nuestro estudio hemos podido observar como Colonia Rodas y Médano de Oro, son receptoras directas de la actividad urbana. No obstante las grandes dificultades de comunicación que tuvieron, la transferencia se produjo por múltiples agentes foráneos al lugar, el mejor caso fue la escuela que contaba con personal docente proveniente de zonas urbanas y la posterior instalación de servicio de colectivos que facilitó el transporte y vinculo a estos centros con los núcleos urbanos.

Efectivamente, las circunstancias de vida referidas demuestran ciertas concepciones comunes. La organización familiar, el factor, la alimentación, la vestimenta, determinados hábitos y comentarios evaluadores del entorno social, los hacen aparecer amalgamados en un rasgo de unidad, pese a la diversidad de su contexto residencial. Ese signo unificador es atribuible a la pertenencia social, a la clase o sector social representado por ellos, caracterizado por los matices propios de una condición humilde, austera, individualista y reservada, que fue evolucionando mediante el trabajo de campo en todos los casos hacia una escala de la clase media en plena formación.

Surgidos por la acción de los inmigrantes que drenaron las tierras, en un momento dado estuvo en la idea de la clase política erigirlo en departamento, hoy día es un cúmulo de fuentes históricas representado por los viejos vecinos que guardan en sus memorias los recuerdo del paso del tiempo, dedicados al trabajo de campo.

*Bibliografía.*

AGÜERO DE QUIROGA, Y. ONTIVERO DE MERCADO, A. Pocito, su Vida, su Historia y su Canto. Pocito San Juan, 1992.

ARIAS, Domingo, PEÑALOZA DE VARESSE, Carmen, Historia de San Juan. Mendoza, Spadoni, 1966.

AGUILERA DE OLMEDO, Rosalía, Testimonio Oral. San Juan 4 de agosto de 2.000.

BRAVO, Leopoldo, Mensaje de Apertura de la Legislatura de la Provincia de San Juan, 12 de octubre de 1963.

BRAVO, Leopoldo, Mensaje de Apertura de la Legislatura de la Provincia de San Juan. 1 de mayo de 1964

BRAVO, Leopoldo, Mensaje de Apertura de la Legislatura de la Provincia de San Juan. 1 de mayo de 1965

BRAVO, Leopoldo, Discurso pronunciado ante el Presidente de la Confederación General Económica. San Juan marzo de 1965.

PERETTE, Carlos, Discurso durante la firma del convenio entre el Gobierno de San Juan y CAVIC. San Juan, 8 agosto de 1964

BRAVO, Leopoldo, Mensaje con motivo de la finalización del año. San Juan, 31 de diciembre de 1964

BRAVO, Leopoldo, Discurso pronunciado durante la firma del convenio entre el gobierno y CAVIC. San

CHAUNU, Pierre, Historia Cuantitativa, Historia Serial. Fondo de Cultura Económica, Méjico, 1997

CABALLERO, Eleodoro, Testimonio Oral. San Juan 4 de noviembre de; 2.000.

CARRIZO, Juan, Testimonio Oral. San Juan, 7 de agosto de 1999

COSTA DE MARTIN, Rosita, Testimonio Oral. San Juan 6 de junio del 2.001.

ELIZONDO, Nelson. Estudio Arquitectónico y Urbanístico de Pocito. *UNSJ, F.A.U.D, 1999.*

FABARO, Lidia Rosa Testimonio Oral. San Juan 6 de abril de; 2.001.

GARCIA, Ana María, San Juan visto a través de sus Departamentos. UNSJ, FFHA, San Juan 1997

GATICA DE AGUILERA, Juana Evangelista, Testimonio Oral. San Juan 4 de agosto de; 2.000.

GOMEZ, Graciela, La Acción de Victor Bonviccini en el Médano de Oro. San Juan Mayo de 1999. FFHA UNSJ

GOMEZ, Gloria, Testimonio Oral. San Juan 7 de agosto de 1999

GOMEZ, Fabián, Testimonio Oral. San Juan 7 de agosto de 1999

GOMEZ, Sergio, Testimonio Oral. San Juan 7 de agosto de 1999

GOMEZ, .Javier, Testimonio Oral. San Juan 7 de agosto de 1999

GUTIERREZ PUEBLA, La Ciudad en la Región. Barcelona, Crítica,1989.

MARTIN, Antonio, Testimonio Oral. San Juan 6 de junio de; 2.001.

MILAN, Angelina, Testimonio Oral , San Juan 10 de noviembre de1998

MORENO, Myriam, Testimonio Oral. San Juan noviembre de 1998

MORENO, Saín Martín, Testimonio Oral. San Juan 5 de mayo de; 2.000.

NASSER, Mirta, Testimonio Oral , San Juan 10 de noviembre de1998

SANCHEZ, Alicia, RODRIGUEZ, Nora Inés y otros, Nueva Historia de San Juan. San Juan, Editorial Fundación Universidad Nacional de San Juan. 1.997 p 60)

SARMIENTO, Domingo, Recuerdos de Provincia. Buenos Aires, Kapeluzs, 1958

REUS DE SALES, Clara, Testimonio Oral. San Juan 4 de febrero del 2.001.

VELASCO, Carlos Acción Evangelizadora de la Viceparroquia del Sagrado Corazón de Jesús. Pocito. San Juan, Cátedra Seminario, F F HA, 31 de mayo de 1.991.

VIDELA, Horacio, Historia de San Juan. Buenos Aires, Editorial del PLATA, 1962